

CANADA
« Canadavision »
08 jours / 06 nuits

JOUR 1 – BORDEAUX  TORONTO

Envol à destination de Toronto.

Accueil à l'aéroport international de Toronto par votre guide – accompagnateur francophone et transfert à l'hôtel.

Dîner libre.

Nuit à l'hôtel.

JOUR 2 – REGION DE TORONTO  REGION DE NIAGARA FALLS (env. 130KM)

Petit-déjeuner.

Départ pour la péninsule de Niagara. Arrêt à **Niagara-On-The-Lake**, charmante petite ville d'aspect victorien située à l'embouchure de la rivière Niagara, sur le lac Ontario et qui fut la première capitale du Haut-Canada. Promenade le long du « **Niagara Parkway** », route panoramique longeant la rivière Niagara et arrêt-photo à la statue du Colonel Brock, d'où vous aurez une magnifique vue sur l'ensemble de la vallée fruitière de Niagara.

Continuation jusqu'à **Niagara Falls**.

Déjeuner dans un restaurant avec vue panoramique sur les chutes.

Les chutes forment l'une des grandes merveilles de la nature. Leur hauteur n'est pas exceptionnelle mais leur ampleur et la puissance des eaux qui s'y engouffrent ne peuvent manquer d'impressionner les visiteurs.

L'excursion à bord du bateau **Maid of the Mist**, vous mènera jusqu'au pied des chutes canadiennes dites en fer à cheval. Une expérience envoi-rante que vous n'êtes pas prêts d'oublier.

En option : survol des chutes en hélicoptère.

Retour vers la région de Niagara Falls.

Dîner et hébergement.



JOUR 3 – REGION DE NIAGARA FALLS  REGION DES MILLE ÎLES (env. 390KM)



Après votre petit-déjeuner, route vers Toronto pour un **tour d'orientation** de la Ville-Reine.

Toronto est une métropole dynamique et cosmopolite. Elle est la première en importance au Canada et la septième en Amérique du Nord. En plus d'accumuler les records de toutes sortes, dont ceux de posséder la plus haute tour de la planète et la plus longue rue du monde, Toronto offre le spectacle d'une grande ville nord-américaine fourmillant d'activités. Vous découvrirez les imposants gratte-ciel du cœur financier du Canada, l'ancien et le nouvel hôtel de ville, le charme très « british » du parlement ontarien, l'imposant quartier chinois, l'impressionnant SkyDome où évoluent de nombreuses équipes

sportives, sans oublier la Tour du CN, haute de 553 mètres.

En option : ascension de la Tour du CN.

Déjeuner.

Continuation vers la région des Mille Îles.

A votre arrivée, débutez votre visite de la région par un **tour d'orientation** de Kingston, ville militaire et universitaire dont les nombreux bâtiments du XIXe siècle en pierre calcaire rappellent son riche passé colonial britannique.

Dîner et hébergement dans la région.

JOUR 4 – REGION DES MILLE ÎLES  **OTTAWA**  **MONTREAL** **(env. 375KM)**

Après votre petit déjeuner, vous effectuez une **croisière dans les Mille-Îles**. Laissez-vous séduire par les nombreux îles et îlots de cet archipel fort prisé des villégiateurs depuis des décennies, en navigant de part et d'autre de la frontière Canada / USA, qui à cet endroit zigzague entre les îles du fleuve St Laurent.

Départ vers **Ottawa**, « capitale de verdure ». Cité des parlementaires, des diplomates et du gouvernement, la capitale nationale est une ville tranquille, au rythme posé, où les habitants savent profiter quotidiennement des nombreux parcs.

Un **tour d'orientation** vous fera découvrir les plus beaux endroits de la ville : le château Laurier, les bâtiments officiels de la rue Wellington, le Parlement Canadien et la Tour de la Paix, la promenade Sussex où l'on retrouve les résidences officielles du Premier ministre et du Gouverneur général ainsi que quelques ambassades, les grands musées nationaux, le quartier animé du marché By, sans oublier le Canal Rideau traversant gracieusement le cœur de la ville.

Déjeuner de saumon.

Temps libre dans la capitale.

En option : visite du musée canadien des Civilisations, l'un des plus grands attraits culturels du pays.

Route vers Montréal, seconde ville francophone du monde après Paris !

Dîner et hébergement.



JOUR 5 – REGION DE MONTREAL  **REGION DE PORTNEUF** **(env. 200KM)**



Petit déjeuner.

En matinée, une **visite guidée** vous permet d'explorer la métropole québécoise, ville cosmopolite où les héritages français et anglo-saxons coexistent depuis plusieurs siècles. Prenez soin d'admirer le Mont Royal, surnommé « la montagne » par les Montréalais, le Stade Olympique, site des Jeux de 1976, avec sa tour inclinée, la rue Sainte Catherine et son intense activité.

Déjeuner libre.

Un peu de temps libre vous permettra de découvrir la ville à votre rythme.

Trajet vers le comté de Portneuf.

En option : faites un survol de la forêt en hydravion.

Installation dans les familles d'accueil pour la nuit.

Dîner chez vos hôtes québécois.

Durant votre séjour parmi eux, vous serez conviés à une **fête à la salle communale** (minimum 20 personnes) où vous pourrez fraterniser avec les villageois dans une atmosphère bon enfant empreinte de franche camaraderie.

Nuit en famille.

JOUR 6 – REGION DE PORTNEUF  **REGION DE QUEBEC** (env. 50KM)

Petit déjeuner en famille.

Puis, départ vers la **ville de Québec**, la seule ville encore fortifiée d'Amérique du Nord. Elle possède un cachet européen, unique sur ce continent. Son charme légendaire en a fait une destination prisée des voyageurs du monde entier. Samuel de Champlain, son fondateur, qualifiait le site d'une beauté exceptionnelle.

Vous la découvrez lors d'une **visite guidée**. L'imposant Château Frontenac, l'Hôtel du Parlement québécois, les Plaines d'Abraham, la Citadelle à la Vauban, les fortifications et ses jolies portes sans oublier le pittoresque quartier du Petit-Champlain et la Place Royale ; tout contribue à faire de Québec une ville au caractère unique dont vous tomberez amoureux.

Déjeuner libre.

Puis, profitez d'un peu de temps libre au cœur du quartier historique pour effectuer vos propres découvertes.

Dîner animé par un chansonnier québécois.

Hébergement.



JOUR 7 – REGION DE QUEBEC  **MONTREAL**  **FRANCE** (autocar : env. 270KM)



Après votre petit déjeuner, vous prendrez la route vers la **basilique Ste-Anne-de-Beaupré**, que vous visiterez, premier lieu de pèlerinage en Amérique du Nord.

À votre retour, faites un arrêt au **Parc de la Chute-Montmorency**, 1½ fois plus haute que les chutes du Niagara.

Un **repas à la cabane à sucre** vous permettra de goûter à des mets typiquement québécois et complètera agréablement votre séjour en terre canadienne.

Selon horaires de vol, transfert à l'aéroport de Montréal pour votre vol de retour.

Dîner et nuit à bord.

JOUR 8 –  **BORDEAUX**

Arrivée à Bordeaux dans la journée.

FIN DE NOS SERVICES

NOTES :

- Pour des raisons techniques, et selon certaines dates (nous consulter), les vols de / vers Toronto peuvent avoir une escale avec changement d'appareil à Montréal.
- De même, pour des raisons techniques, le sens de ce circuit peut être inversé et remanié. Toutes les étapes sont respectées. Les activités, excursions et repas spéciaux peuvent être déplacés.
- Certains hôtels peuvent être excentrés.
- Nous vous conseillons de prévoir un petit sac de voyage pour la nuit chez l'habitant.
- Aux chutes du Niagara, en avril, mai et octobre, suivant le climat, vous visiterez peut-être les tunnels panoramiques « Journey Behind the Falls » au lieu d'effectuer la croisière au bord du Maid of the Mist.

Départ le mercredi et le vendredi

Entre le 11 et le 18 mai 2012

1095€ TTC / personne

Le prix comprend :

- Le vol Bordeaux / Toronto - Montréal / Bordeaux ou
Bordeaux / Montréal / Bordeaux ou
Bordeaux / Montréal – Toronto / Bordeaux
Selon les jours de rotation et les disponibilités (Air Transat ou similaire)
- Les taxes d'aéroports : 97 € à ce jour (susceptible de modification)
- La surcharge carburant : 240 € à ce jour (susceptible de modification)
- Les transferts et transport terrestre en autocar de Grand Tourisme climatisé et équipé de WC
- Les services professionnels d'un guide-accompagnateur francophone pendant toute la durée du circuit
- L'hébergement en hôtels de première catégorie avec bain ou douche, et 1 nuit en famille
- Les repas (incluant les petits déjeuners continentaux) et animations tels qu'indiqués
- Toutes les activités, visites et excursions mentionnées
- Les taxes et services hôteliers
- Les taxes provinciale et fédérale non remboursables aux touristes étrangers.
- L'assurance (55 €) : annulation, assistance / rapatriement, bagages

Le prix ne comprend pas :

- Les activités et visites optionnelles
- Le supplément pour les petits-déjeuners américains : 6 € par repas
- Le dîner du jour 1 et les déjeuners des jours 5 et 6 pour les sens Montréal / Montréal et Toronto / Montréal et le dîner du jour 1 et les déjeuners des jours 3 et 7 dans le sens Montréal / Toronto
- Les boissons, sauf thé ou café pendant les repas
- Le port des bagages et les pourboires aux guides locaux, guide-accompagnateur et chauffeur
- Le supplément chambre individuelle : 210 €
- Les dépenses personnelles
- Supplément de 20 € / nuit / pers si nuit du vendredi ou samedi soir passée à Niagara Falls
- Supplément dîner optionnel à Toronto : 20 €
- Supplément déjeuner optionnel à Québec ou Montréal : 119 €
- Supplément pour **logement dans hôtels centre ville** (par personne en chambre double et par nuit), prix à partir de :

Toronto: 20 € (Hôtel 2*sup), 49 € (Hôtel 3*), 69 € (Hôtel 4*)

Mille Îles: 95 € (Hôtel 3*sup)

Québec: 20 € (Hôtel 2*sup, dans le Vieux Québec), 39 € (Hôtel 3*, dans la Basse-Ville), 75 € (Hôtel 4*, dans la Haute-Ville).

Montréal: 20 € (Hôtel 2*sup), 69 € (Hôtel 4*)

Informations sur les activités :

- Visites guidées :
 - o Québec : www.quebecregion.com
 - o Montréal : www.tourisme-montreal.org
- Tours d'orientation
 - o Toronto : www.torontotourism.com (Angl)
 - o Ottawa : www.tourottawa.org (Angl)
 - o Région de Niagara : www.tourismniagara.com (Angl)
 - o Kingston : www.tourism.kingstoncanada.com (Angl)
- Les croisières
 - o « Maid of the Mist » à Niagara Falls : www.iaw.com/~falls/maidmist.html (Angl)
 - o La croisière des Mille-Îles : www.gananoqueboatline.com (Angl)
- La Côte de Beaupré :
 - o Arrêt à la Basilique Ste-Anne-de-Beaupré : www.ssadb.qc.ca
 - o Arrêt au Parc de la chute Montmorency : www.chutemontmorency.qc.ca
 - o Tour de la pointe de l'Île d'Orléans : www.iledorleans.qc.ca
- Autre activité
 - o Arrêt à Niagara-On-the-Lake : <http://www.niagaraonthelake.com/> (Angl)

Descriptif des repas thématiques :

- **Cabane à sucre** : Bien que le détail du menu varie un peu d'une cabane à une autre, un menu typique de cabane à sucre inclut généralement : soupe aux pois, fèves au lard, pâté à la viande, omelette au four, jambon fumé à l'érable, oreilles de crisse (croustilles de lard salé grillées dans une poêle), pain maison, betteraves marinées, pommes de terre, crêpes au sirop d'érable, tire sur la neige, thé ou café.
Après le repas les convives sont invités à danser au rythme des « reel » et « rigodons » traditionnels québécois.
- **Repas de saumon** : un clin d'œil à ce poisson qui occupe une grande place dans la gastronomie canadienne. Le menu classique comprend : soupe ou potage du jour, filet de saumon frais de l'Atlantique servi avec riz ou pommes de terre et légumes vapeur, dessert, thé ou café.
- **Restaurant panoramique à Niagara Falls** : Repas prévu généralement le midi, dans un restaurant avec vue panoramique sur les chutes du Niagara.
- **Dîner animé par un chansonnier québécois** : Auteurs-compositeurs-interprètes, plus particulièrement à partir de la seconde guerre mondiale, les chansonniers ont occupé une place importante de l'histoire musicale québécoise. Ils partageaient une vision commune de la société et de l'avenir du Québec et parvenaient rapidement à exacerber le sentiment national, en se distinguant par un idéal social commun, de même que par un style de chansons et de présentation dont le dépouillement et le caractère intimiste favorisaient l'expression poétique. Qualifié de phénomène culturel unique au Québec, le mouvement a connu son plein essor avec la Révolution tranquille. Aujourd'hui, le phénomène est bien révolu, mais un repas en compagnie d'un chansonnier moderne, vous fera revivre un peu de cette époque, le temps de quelques chansons
- **Chez l'habitant** : Au cours d'un séjour en famille au Québec, les visiteurs sont invités à partager un dîner et un petit déjeuner en compagnie de leurs hôtes québécois, à leur résidence. Les familles en profitent souvent pour accueillir leurs invités avec des menus complets, mais simples, souvent composés de recettes familiales traditionnelles.
Note : les familles ne sont pas tenues d'offrir du vin ou tout autre alcool à leurs invités. Ce choix est laissé à la discrétion de chaque hôte.

Liste de vos hôtels (excentrés) ou similaires

Région de Toronto : Best Western Airport West



5825 Dixie Road, Missisauga
Toronto, Ontario L4W 1E8
Tel : 1-905-670-8180
Fax: 1-905-670-8083

Niagara Falls : Americana Conference Resort and Spa



8444 Lundy's Lane,
Niagara Falls, Ontario, Canada L2H 1H4
Tel : 1 (905) 356-8444
Fax : 1 (905) 356-8576

Région des 1000 Îles : Clarion Inn (Gananoque)



50 Main Street
Gananoque, Ontario K7G 2L7
Tél : 1 (613) 382-7272
Fax: 1 (613) 382-4096

Montréal : Comfort Inn (Boucherville)



2055 Auto. des Laurentides,
Laval, QC, CA, H7S 1Z6
Téléphone : 1 (450) 686-0600
Télécopie : 1 (450) 686-9311

Portneuf : Hébergement Famille

Québec : Hôtel du Nord (Beaupré)



640, St-Vallier Ouest
Québec, QC
G1N 1C5
Tél. : +1 (418) 522 1554
Fax : +1 (418) 522 5272

● ACTIVITES OPTIONNELLES ●

(réservation et paiement avant le départ)

Les circuits proposés par VACANCES TRANSAT comprennent plusieurs activités incluses au programme. Selon le circuit effectué, les étapes parcourues et en fonction des horaires, certaines activités optionnelles vous sont proposées durant votre séjour. Ces activités, entièrement facultatives, permettent d'enrichir votre séjour. Ces prix sont nets et par personne.

Niagara Falls

Survol des Chutes Niagara en hélicoptère

Vous voyez la chute en fer à cheval, la chute américaine, les tourbillons de la rivière Niagara, le jardin botanique, les grands barrages hydroélectriques, et plus encore! Le vol est commenté en français. Un certificat de baptême de l'air est remis aux participants.

Prix par personne : **95 €**

Toronto

Observatoire de la tour CN à Toronto

En 1 minute, l'ascenseur panoramique vous amène au niveau d'observation de la plus haute tour au monde. À 350 mètres, vous dominez Toronto et les gratte-ciels du plus important lieu financier au pays.

Prix par personne : **25 €**

Région de Québec

Site traditionnel des Hurons

Situé au cœur de la réserve actuelle des Hurons, le village traditionnel a été aménagé par les Indiens pour mieux expliquer leur culture et leurs traditions. La visite guidée du site s'effectue en compagnie d'un guide indien. Possibilité de faire des achats d'artisanat indien sur le site.

Prix par personne : **15 €**

Ballade en hydravion

Moyen de transport adapté aux grandes étendues canadiennes avec leurs milliers de lacs, l'hydravion est aussi typique du Canada que la motoneige en hiver. Une ballade en hydravion, disponible dans plusieurs régions, vous offre l'occasion de contempler le territoire canadien. Ne manquez pas les fameuses couleurs de la forêt canadienne en automne (durée : 20 min).

Prix par personne : **75 €**

Région de Hull-Ottawa

Musée Canadien des Civilisations

Le musée est considéré comme l'un des chefs-d'œuvre architecturaux les plus saisissants du XX^e siècle. Il présente de nombreuses expositions permanentes dont la Grande Galerie, une stupéfiante salle qui traite des autochtones de la côte ouest, avec 43 grands mâts totémiques authentiques.

Prix par personne : **10 €**

Région de Tadoussac

Croisière d'observation des baleines

Le Québec contient parmi les plus importants sanctuaires d'observation des baleines au monde. Une croisière vous permet de les voir grandeur nature dans leur habitat naturel. N'oubliez pas votre caméra!

Prix par personne : **35 €**

Montréal

Biodôme de Montréal (fermé les lundis, du 10/01 au 21/02 et du 12/09 au 28/11)

Découvrez la faune et la flore de quatre grandes régions d'Amérique. Passez de la forêt tropicale à la forêt boréale canadienne, de la région du fleuve St-Laurent à la région arctique, à l'intérieur d'un même complexe.

Prix par personne : **15 €**

Observatoire du stade olympique de Montréal

Un symbole de Montréal, le Stade Olympique est dominé par la fameuse tour inclinée du haut de laquelle s'offre une vue à couper le souffle.

Prix par personne : **15 €**

• INFORMATIONS PRATIQUES •



Géographie

Deuxième plus grand pays du monde par sa superficie après la Russie, il s'étend d'est en ouest de l'océan Atlantique à l'océan Pacifique et vers le nord jusqu'à l'océan Arctique. Le Canada partage 2 frontières avec les Etats-Unis, au sud et au nord-ouest (Alaska).

Le Canada se divise en 4 grandes zones :

- **les Provinces Maritimes** à l'est (Terre-Neuve, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Ile du Prince Edouard)
- **le Québec et l'Ontario** sur l'axe du Saint-Laurent
- **les Prairies**, grande plaine vouée à l'élevage et à l'agriculture
- **la façade pacifique** avec en arrière-plan la chaîne des Rocheuses

Quelques chiffres

Capitale = Ottawa

Décalage horaire = 6 fuseaux horaires : -6h au Québec et en Ontario / -5h au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse, -7h au Manitoba, -8h en Alberta, dans la Saskatchewan et dans les Territoires du Nord-ouest, -9h au Yukon et en Colombie-Britannique.

Monnaie = le Dollar canadien (1€ = 1.30 \$CAD environ)

Langues officielles = l'anglais et le français

Electricité = 110 volts, adaptateur nécessaire

Formalités

Passeport valable 3 mois après la date de retour

Santé

Aucune vaccination obligatoire

Téléphone

Du Canada vers la France :

011 + 33 + indicatif région (sans le 0) + numéro du correspondant